



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 8 FÉVRIER 2011**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 91838** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 91839** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 18 janvier 2011

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 91710** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 69, rue Brook – Construire une habitation tri-familiale isolée - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.2 **Projet numéro 91721** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 30, rue Lloyd – Remplacer une résidence unifamiliale isolée - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.3 **Projet numéro 91272** - Usage conditionnel au Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 217, chemin des Érables - Construire une antenne de télécommunication - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

3.4 **Projet numéro 91292** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1549, chemin de Montréal Ouest – Construire une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 89514** - Avis de présentation - Règlement numéro 500-14-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur- District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 4.2** **Projet numéro 89515** - Projet de Règlement numéro 500-14-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 4.3** **Projet numéro 89510** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-58-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 4.4** **Projet numéro 89512** - Projet de Règlement numéro 502-58-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 4.5** **Projet numéro 91252** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-121-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de remplacer l'affectation principale « Communautaire » de la zone P-14-024 par une affectation principale « Habitation », d'apporter les modifications au plan de zonage et à la grille des spécifications afin de permettre la réalisation de la phase 3 du projet de développement résidentiel Faubourg du Rivage - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.6** **Projet numéro 91259** - Projet de Règlement numéro 502-121-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de remplacer l'affectation principale « Communautaire » de la zone P-14-024 par une affectation principale « Habitation », d'apporter les modifications au plan de zonage et à la grille des spécifications afin de permettre la réalisation de la phase 3 du projet de développement résidentiel Faubourg du Rivage - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 91610** - Avis de présentation - Modification du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'ajouter des dispositions relatives aux objectifs et critères pour la catégorie d'usages « Commerce (c) » pour les noyaux commerciaux de quartier et les grands ensembles régionaux identifiés aux zones C-01-196, C-03-057, C-07-085 et C-13-011, comme illustré aux plans numéros 1, 2, 3 et 4 de l'annexe I

5. AVIS DE PRÉSENTATION

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 91840 --> CE** - Règlement numéro 251-2-2011 modifiant le règlement numéro 251-2006 relatif au paiement d'une quote-part municipale pour les services municipaux dans le projet Les Jardins du Bois-Joli, montée Dalton, dans le but de modifier le périmètre de taxation - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.2** **Projet numéro 91843 --> CE** - Règlement numéro 367-1-2011 abrogeant le Règlement numéro 367-2007 autorisant une dépense et un emprunt de 183 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la réalisation de certains travaux municipaux dans le projet Manoir Sainte-Marie, rue Sainte-Marthe - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.3** **Projet numéro 91563** - Règlement numéro 410-1-2011 modifiant le règlement numéro 410-87 de l'ex-Ville d'Aylmer dans le but de remplacer le toponyme « rue du Golf » par celui de « rue de la Bonne-Renommée » formée du lot 3 296 671 au cadastre du Québec - District électoral de Deschênes - Alain Riel

6. RÈGLEMENTS (suite)

- 6.4** **Projet numéro 91847 --> CE** - Règlement numéro 417-1-2011 modifiant le règlement numéro 417-2007 relatif au paiement d'une quote-part municipale et l'acquisition d'immeuble dans le projet résidentiel Cheval-Blanc, phase 7, dans le but de réduire le montant de l'emprunt, de modifier les paramètres de taxation et de modifier les limites du bassin d'imposition - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.5** **Projet numéro 91210** - Règlement numéro 502-120-2010 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier certaines normes prescrites à la grille des spécifications de la zone H-13-105, d'ajuster les limites des zones H-13-078, H-13-079, H-13-080 et H-13-105 et de créer la zone H-13-167 à même une partie de la zone H-13-105 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.6** **Projet numéro 91815** - Règlement numéro 502-120.1-2010 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer une disposition particulière relative au stationnement hors rue, de modifier certaines normes prescrites à la grille des spécifications des zones H-13-078, H-13-079 et H-13-080, d'ajuster les limites des zones P-13-076, H-13-079, H-13-080, H-13-082 et P-13-109 et d'abroger la zone H-13-081 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.7** **Projet numéro 90832** - Règlement numéro 512-1-2010 constituant le cimetière St. James en site du patrimoine - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 6.8** **Projet numéro 91848 --> CE** - Règlement numéro 628-1-2011 modifiant le règlement numéro 628-2009 relatif au paiement de la quote-part municipale dans le projet domiciliaire Larose, phases 8, 9 et 10, dans le but de réduire le montant de l'emprunt et de modifier les limites des bassins de taxation - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 6.9** **Projet numéro 91849 --> CE** - Règlement numéro 639-2-2011 modifiant le règlement 639-2009 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 6 200 000 \$ pour effectuer les travaux de renouvellement des conduites d'aqueduc et d'égouts sur diverses rues de la ville de Gatineau dans le cadre du programme PRECO
- 6.10** **Projet numéro 91850 --> CE** - Règlement numéro 673-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 12 400 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration et de construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures routières de même que la construction de bassins de rétention
- 6.11** **Projet numéro 91851 --> CE** - Règlement numéro 674-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 16 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier
- 6.12** **Projet numéro 91852 --> CE** - Règlement numéro 675-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 1 500 000 \$ pour effectuer divers travaux d'aménagement de parcs et d'espaces verts

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. GESTION DU TERRITOIRE****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 91712** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur d'insertion des Explorateurs - 69, rue Brook - Construire une habitation tri-familiale isolée - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 91724** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement de Deschênes - 30, rue Lloyd - Remplacer une résidence unifamiliale isolée - District électoral de Deschênes - Alain Riel

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 9.3** **Projet numéro 91732** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de préservation du centre-ville boulevard Saint-Joseph Sud - 97, boulevard Saint-Joseph - Rénovation de la galerie en façade et des murs extérieurs du bâtiment résidentiel - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 9.4** **Projet numéro 91734** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de préservation du centre-ville Quartier Vaudreuil - 139, rue Wright - Rénovation du bâtiment principal - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 91736** - Autoriser des travaux dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright - 139, rue Wright - Rénovation du bâtiment principal - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 91275** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Protection des boisés de protection et d'intégration et secteur de mouvement de masse - 217, chemin des Érables – Construire une antenne de télécommunication - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 9.7** **Projet numéro 91291** - Demande de prolongation de délai pour l'adoption des règlements de concordance à la suite de l'entrée en vigueur du Règlement numéro 700-24-2010 modifiant le Règlement numéro 700 relatif au schéma d'aménagement et de développement de la ville de Gatineau dans le but d'abroger l'aire d'affectation « Technologique (TEC) », de réaffecter les terrains du Technoparc de Gatineau dans une aire d'affectation « Affaires (AF) » et d'en modifier les limites
- 9.8** **Projet numéro 91707** - Nomination de monsieur Patrice Hamel à titre de membre de la Commission permanente sur l'habitation

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Plateau de la Montagne - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.2** **Projet numéro 91508** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue des Groseilliers - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 10.3** **Projet numéro 91120** - Modification à la réglementation du stationnement - Rues Carillon et Sainte-Bernadette - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.4** **Projet numéro 91470** - Modification à la réglementation du stationnement - Centre communautaire Yvon A. Grégoire - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Services municipaux - Desserte en aqueduc - Place Victoria - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.6** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel L'Érablière, phase 5A - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 10.7** **Projet numéro 91387** - Modification à la réglementation du stationnement – Rue de Duparquet – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 10.8** **Projet numéro 91342** - Modification à la réglementation du stationnement – Rue de Rouville – District électoral du Carrefour-de-L'Hôpital – Patsy Bouthillette
- 10.9** **Projet numéro 91321** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard Saint-René Est - District électoral de Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 10.10** **Projet numéro 91959** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel intégré par Les immeubles Tavares - Boulevard Alexandre-Taché - District électoral du Plateau-Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro 91853** --> CE - Participation aux événements et aux journées de sensibilisation à caractère environnemental pour l'année 2011
- 11.2** **Projet numéro 91962** --> CE - Engagement dans le Programme partenaires dans la protection du climat de la Fédération canadienne des municipalités et les gouvernements locaux pour le développement durable

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 91854** --> CE - Acquisition pour fins de parc - 2692228 Canada inc. (C.M. Construction) - Partie du lot 4 377 871 au cadastre du Québec - Domaine Chambord, phase 3 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

13. SERVICES DE PROXIMITÉ**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

- 14.1** **Projet numéro 91856** --> CE - Approbation du protocole d'entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la municipalité de Pontiac pour l'entretien et les travaux d'amélioration du chemin limitrophe Terry-Fox
- 14.2** **Projet numéro 91858** --> CE - Approbation du protocole d'entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la municipalité de Chelsea pour l'entretien et les travaux d'amélioration des chemins limitrophes Kelly et de la Mine
- 14.3** **Projet numéro 91860** --> CE - Approbation du protocole d'entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la municipalité de Cantley pour l'entretien et les travaux d'amélioration des chemins limitrophes Taché, Gatineau et 6^e-Rang
- 14.4** **Projet numéro 91862** --> CE - Approbation du protocole d'entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la municipalité de Val-des-Monts sur l'entretien et les travaux d'amélioration du chemin limitrophe, chemin du 6^e-Rang
- 14.5** **Projet numéro 91863** --> CE - Demande au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire de statuer sur les limites du territoire de la ville de Gatineau à l'endroit où cette limite est commune avec la municipalité de l'Ange-Gardien à la hauteur du chemin Belter, à partir de la rue Joseph en allant vers l'est

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 15.1** **Projet numéro 91963** --> CE - Approbation du plan quadriennal des parcs et des infrastructures récréatives, sportives et communautaires - 2011 à 2014, année 2011 seulement
- 15.2** **Projet numéro** --> CES - Soutien aux organismes sports, loisirs et vie communautaire pour 2011 – Évaluation des demandes d'aide financière 2011
- 15.3** **Projet numéro** --> CES - Programmes du Cadre de soutien pour 2011 – Demande d'aide financière – Analyse du 1^{er} octobre 2010

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 16.1** **Projet numéro** --> CES - Soutien aux organismes culturels pour l'année 2011 – Approbation du rapport de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine – Aide financière de 539 750 \$ et de 296 917 \$ en services, plus une subvention additionnelle non récurrente de 20 000 \$ au Réseau du patrimoine gatinois
- 16.2** **Projet numéro** --> CES - Participation de la Ville de Gatineau dans le cadre des fêtes et festivals pour l'année 2011 – 718 000 \$ en contributions financières et 608 247 \$ en services

17. SERVICE DE POLICE

- 17.1** **Projet numéro 91964** --> CE - Transfert de la somme de 25 000 \$ du budget 2010 de la Commission Gatineau, Ville en santé au budget 2011 de la Commission de la sécurité publique et de la circulation

18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

- 18.1** **Projet numéro** --> CES - Renouvellement de la signature d'une entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la municipalité de Val-des-Monts relative à l'établissement d'un plan d'entraide mutuelle afin d'assurer la protection lors d'une urgence majeure ou d'un sinistre

19. ADMINISTRATION ET FINANCES

20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 20.1** **Projet numéro** --> CES – Majoration du salaire des inspecteurs et inspecteurs-chef – Service de police

21. SERVICE DES FINANCES

- 21.1** **Projet numéro 91726** - Approbation du Règlement numéro 106.1 de la Société de transport de l'Outaouais abrogeant le Règlement 106 devant payer les coûts pour l'acquisition de systèmes de ventilation, climatisation et chauffage, le remplacement d'un lave-autobus et la mise à niveau du système d'évacuation des gaz d'échappement des autobus

- 21.2** **Projet numéro 91740** - Approbation du Règlement numéro 107.1 de la Société de transport de l'Outaouais abrogeant le Règlement 107 devant payer les coûts pour la réfection de la toiture « E »

- 21.3** **Projet numéro 91747** - Approbation du Règlement numéro 110.1 de la Société de transport de l'Outaouais abrogeant le Règlement 110 devant payer les coûts reliés aux travaux de remplacement des réservoirs et du système de carburant

- 21.4** **Projet numéro 91965** --> CE - Appropriation de fonds et virement budgétaire - Évaluation foncière

22. GREFFE

23. SERVICES JURIDIQUES

24. SERVICE D'ÉVALUATION

25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

26. SERVICE DES COMMUNICATIONS

27. CENTRES DE SERVICES

28. DIVERS

29. AJOUTS

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

30.1 Correspondance numéro 91326 - Procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 20 octobre 2010

30.2 Correspondance numéro 90349 – Procès-verbaux des réunions de la Commission de la sécurité publique et de la circulation tenues les 26 mai, 22 septembre et 3 novembre 2010

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

31.1 Projet numéro 91660 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 670-2010

31.2 Correspondance numéro 91866 - Dépôt du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 12 janvier 2011

31.3 Correspondance numéro 91937 – Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2008-790 adoptée par le conseil municipal le 2 juillet 2008

31.4 Correspondance numéro 91938 – Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2009-1189 adoptée par le conseil municipal le 1^{er} décembre 2009

31.5 Correspondance numéro 91778 – Dépôt du rapport annuel du Bureau de l'ombudsman

32. PROCLAMATION

32.1 Correspondance numéro 91931 – Proclamation – Journées de la persévérance scolaire – Du 14 au 18 février 2011

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

33.1 Projet numéro 91867 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 8 mars 2011 à 19 h 30, au 5^e étage de Place-des-Pionniers située au 115, rue Principale, Gatineau